

# Volkszeitung

Zentralorgan der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens.

**Nr. 98.** Die „Lodzer Volkszeitung“ erscheint täglich morgens an Tagen nach einem Feiertag oder Sonntag mittags.  
**Abonnementspreis:** monatlich mit Zustellung ins Haus und durch die Post Plots 3.—, wöchentlich Plots —.75; Ausland: monatlich Plots 6.— jährlich Plots 72.— Einzelnummer 10 Groschen, Sonntags 25 Groschen.

**Schiffleitung und Geschäftsstelle:**  
**Lodz, Petrikauer 109**  
 Telefon 136-90. Postcheckkonto 63.508  
 Geschäftsstunden von 7 Uhr früh bis 7 Uhr abends.  
 Sprechstunden des Schriftleiters täglich von 2.30-3.30.

**Anzeigenpreis:** Die siebengefaltete Millimeterzeile 15 Groschen, im Text die dreifach gefaltete Millimeterzeile 60 Groschen. Stellengefächte 50 Prozent Stellenangebote 25 Prozent Rabatt. Vereinsnotizen und Ankündigungen im Text für die Druckzeile 1.— Plots; falls diesbezügliche Anzeige angegeben — gratis. Für das Ausland 100 Prozent Zuschlag.

## Die falsche Nazi-Rechnung.

Die Nationalsozialisten in Danzig gewinnen nur ein Mandat. Sozialisten und Zentrum behaupten ihren Stand.

Nach dem vorläufigen amtlichen Ergebnis der Wahlen zum Danziger Volkstag ergibt sich folgende Verteilung der Mandate: Nationalsozialisten 43, Sozialisten 12, Kommunisten 2, Zentrum 10, Deutschnationale 3 und Polen 2.

Bisher war das Kräfteverhältnis im Danziger Volkstag folgendes: Nationalsozialisten 42 Mandate, Sozialdemokraten 12 Mandate, Kommunisten 5, Zentrum 9, Deutschnationale 5 und Polen 2 Mandate.

### Knappe Nazimehrheit in Zoppot.

Danzig, 8. April. Bei den am Sonntag stattgefundenen Stadtratwahlen in Zoppot entfielen auf die Nationalsozialisten 15 Mandate, Sozialdemokraten 3 Mandate, Zentrum 7, Deutschnationale 2 und Polen 1 Mandat. Es erweist sich, daß die Nationalsozialisten in Zoppot über eine Mehrheit von nur zwei Stimmen verfügen werden.

Die Wahlen in Danzig haben gezeigt, daß der nationalsozialistische Aufsturm seine ungeheure Kraft in sehr bedeutendem Maße verloren hat und das Ergebnis dieser Wahlen stellt einen großen Rechenfehler der Nationalsozialisten dar. Sieß es doch von nationalsozialistischer Seite bei der Auflösung der Danziger Volkstages, daß man durch die neue Wahl den Volkstag von allen nationalsozialistischen Gruppierungen — nach der Bezeichnung der Nazis „Vollverräter“ und „Separatisten“ — säubert und beweisen wolle, daß Danzig ebenso wie das Reich nationalsozialistisch ist. Das eigentliche Ziel der Nazis war es, im Volkstag die Zweidrittelmehrheit zu erringen, um die Danziger Verfassung abändern zu können und die staatsrechtliche Gleichschaltung Danzigs herbeizuführen.

Diese große Hoffnung der Nazis in Danzig ist nun endgültig dahin. Trotzdem ihnen der ganze Verwaltungsapparat Danzigs zur Verfügung stand, trotz ausgiebiger moralischer Unterstützung von Seiten der Reichsregierung und trotz des ungeheuren Terrors und der raffiniertesten Unterdrückungsmethoden gegenüber den nationalsozialistischen Parteien haben die Nationalsozialisten ihr Ziel nicht erreicht. Das Wahlergebnis weist zwar einen Stimmenzuwachs der Nazis auf, doch ist dieser auch bei den Sozialdemokraten und dem Zentrum zu verzeichnen.

Die Danziger Nazis glaubten, durch das Ergebnis der Saarabstimmung ermutigt, in Danzig ein ähnliches Ergebnis zu erzielen. Sie zogen aber nicht in Betracht, daß es sich an der Saar um die sofortige Rückgliederung eines deutschen Gebietsteiles ans Reich handelte, was gewiß manchen Gegner des Nationalsozialismus bewogen hat, für die von den Nazis geführte Anschlussliste zu stimmen. In Danzig lagen die Verhältnisse dennoch etwas anders, wiewohl die Nationalsozialisten auch hier versuchten, die Wahlen auf den Ton „Zurück zum Reich“ abzustimmen und alle anderen als Separatisten bezeichnen.

Wenn heute die nationalsozialistischen Blätter unter Hinweis auf die 59 Prozent Nazistimmen von einem Siege sprechen, so ist dies nichts anderes als der Ausdruck einer Verlegenheit. Denn tatsächlich haben die Nationalsozialisten durch die Ausschreibung der Neuwahlen nichts oder so gut wie nichts gewonnen, der Opposition aber nach zweijähriger Bedrückung und nach diesem mit so ungleichen Mitteln geführten Kampf nichts Nennenswerteres anzuhaben vermocht, sondern ihr vielmehr Gelegenheit gegeben, zu beweisen, daß sie trotz allem unerschütterter dastehen.

Der sehnlichste Wunsch der Nazis war es, die Sozialdemokratie, die ihnen seit ihrer Herrschaft in Danzig einen entschiedenen und mit großer Hingabe und Geschicklichkeit geführten Widerstand entgegensetzte, auszuwachen. Davon zeugte schon eine während der Wahl hervorgerufene

nationalsozialistische Parole, bei welcher der Name des Führers der Danziger Sozialisten, Brill, für einen Reim benutzt wurde: „Am 7. April — machen wir Schluß mit Brill“. Mit diesem „Schlußmachen“ ist es nun mal nichts geworden, und Artur Brill zieht nicht nur allein, sondern mit ihm noch 11 andere Sozialisten in den Volkstag ein.

Bei Beurteilung des Danziger Wahlergebnisses vom Sonntag und bei einer Vergleichsziehung mit dem Wahlergebnis vom Mai 1933 ist vor allem in Betracht zu ziehen, daß die Nationalsozialisten seit der letzten Wahl durch volle zwei Jahre ihren Einfluß auf den gesamten

Verwaltungsapparat in rücksichtslosester Weise ausübten und auch in der Öffentlichkeit nur die nationalsozialistischen Organisationen zur Geltung kommen ließen. Wenn unter diesen Umständen sich dennoch eine so große Zahl von Danzigern zur Opposition bekannte und der Zuwachs bei den Nazis zahlenmäßig in kaum einem Mandat zum Ausdruck kommt, so ist dieses Ergebnis als eine kolossale Schlappe der Nationalsozialisten und als ein bedeutender moralischer Erfolg der Opposition zu bezeichnen. Insbesondere kann dies von den Sozialisten gesagt werden, die unter dem nationalsozialistischen Terror und den Drangsalierungen aller Art besonders schwer zu leiden hatten.

### „Gazeta Sbansta“ beschlagnahmt.

Danzig, 8. April. Die „Gazeta Sbansta“ vom Montag ist in Danzig wegen Meldungen über Wahlbehinderungen und Kritik der Danziger Polizei beschlagnahmt worden.

## Macdonald und Flandin nach Stresa

Hitlers Bedingungen vom britischen Ministerrat als undiskutabel abgelehnt.

London, 8. April. Das britische Kabinett trat am Montag mittag zu seiner angekündigten Sonder Sitzung zusammen. An Stelle von Anthony Eden, dem die Ärzte bekanntlich volle 4 bis 6 Wochen Ruhe und Schonung verordnet hatten, erstattete Außenminister Simon ausführlich Bericht über die Besprechungen in Berlin, Moskau, Warschau und Prag. Der Ministerrat tagte vor- und nachmittags. Ueber das Ergebnis der Ministerratssitzung wurde nur soviel verlautbart, daß entgegen der ursprünglichen Absicht Ministerpräsident Macdonald dennoch zusammen mit Simon nach Stresa fahren wird.

Trotz der Geheimhaltung der Beratungen des Kabinetts, ist es aber doch in die Öffentlichkeit gedrungen, daß in der Vormittags Sitzung des Kabinetts die alternativen Bedingungen Hitlers behandelt wurden, wobei sich das Kabinett auf den Standpunkt stellte, daß diese Forderungen vollkommen unannehmbar seien und nicht einmal als Diskussionsgrundlage in Betracht gezogen werden können.

Im Zusammenhang mit diesem Standpunkt des Kabinetts erschien sofort nach der Vormittags Sitzung der deutsche Botschafter in London, von Hoersch, im Unterhaus, dem Außenminister Simon in einem 20 Minuten dauernden Gespräch den Standpunkt der britischen Regierung in Sachen der Forderungen des Reichskanzlers darlegte.

In der Nachmittags Sitzung des Kabinetts wurde eingehend über die Möglichkeiten einer Lösung der Frage des kollektiven Sicherheitspactes durch Festigung und Ausbau des Art. 16 des Völkervertrages beraten. Die Ansichten des Kabinetts in dieser Frage sollen Macdonald, dem

weitgehende Vollmachten zugebilligt wurden, bei den in Stresa zu treffenden Entscheidungen als Grundlage dienen. Es gilt als sicher, daß Macdonald die Gelegenheit des Zusammenreffens mit Mussolini und Flandin wahrnehmen und alle Fragen berühren wird, die heute die internationale Lage betreffen. Bezeichnend für die Absichten der britischen Regierung ist, daß unter den Sachverständigen des Foreign Office, die die britische Delegation nach Stresa begleiten werden, sich auch der Referent für Fragen Ägyptens und Arabiens befindet.

London, 8. April. „Associated Press“ meldet, daß Außenminister Simon eine Erklärung der britischen Regierung veröffentlichen werde. Es sei aber nicht zu erwarten, daß die Mitteilung des Außenministers Simon am Dienstag irgendeine neue Erklärung über die englische Politik sein werde. Die englische Regierung werde voraussichtlich bis Stresa warten, bevor sie sich über den nächsten Schritt zur Befriedung Europas äußern werde. Es bestehe keine Wahrscheinlichkeit, daß die britische Regierung einem kurze Zustimmung, der neue Verpflichtungen mit sich bringe. Die Hauptlinien der englischen Politik würden dieselben wie in der Vergangenheit sein — nämlich die Stärkung des durch den Völkervertrag dargestellten Friedenssystems.

Paris, 8. April. Nachdem man in hiesigen gut unterrichteten Kreisen die Mitteilung erhalten hat, daß Macdonald an den Verhandlungen von Stresa teilnimmt, wird, wie halbamtlich verlautet, der morgige französische Ministerrat auch die Teilnahme des Ministerpräsidenten Flandin beschließen.

### Ein Dreijahresplan der sozialistischen Verwaltung Londons.

In der kurzen Zeit, in der Sozialisten die größte Stadt der Welt zu verwalten, haben sie eine Anzahl von Reformen von ziemlicher Tragweite durchgeführt. Die Schulbücher der Londoner Schulen wurden revidiert und Stellen mit imperialistischer oder kriegerischer Tendenz ausgeschieden, die Organisation der Wohlfahrtsunterstützungen verbessert und das Versorgungssystem von allen politischen Einflüssen befreit.

Nun ist dem Londoner Grafschaftsrat das neue Budget vorgelegt worden, das in seiner Art wohl einzig dasteht. Der Vorschlag ist nicht für ein Jahr, sondern für drei Jahre berechnet, aus der richtigen Erwägung heraus, daß auch auf dem Gebiete der Gemeindeverwaltung nach einem Plane vorgegangen werden muß und ein Plan um so größere Aussicht auf Verwirklichung hat, je länger die Periode ist, in der die Veränderungen vorgenommen werden können. Der Finanzplan sieht eine Er-

höhung der Ausgaben und dementsprechend eine Erhöhung der Gemeindesteuern vor. Für Schulwesen, Krankenhäuser und Armenunterstützungen werden 400 000 Pfund, für die Niederreißung alter und ungesunder Viertel und die Errichtung neuer Wohnhausbauten, zum Teil nach Wiesner Muster, 5 500 000 Pfund ausgemworfen. Die großzügigen Wohnhausbauten werden auch die Arbeitsbeschaffung in London wesentlich erleichtern. Der großzügige Dreijahresplan der Londoner Sozialisten, der Hunderttausenden von Arbeitern zugute kommen wird, läßt ahnen, wie groß die sozialen und wirtschaftlichen Veränderungen sein werden, die eine Labour-Mehrheit durchführen wird, wenn sie einmal in ganz England die Macht übernimmt.

### Japanische Aufrüstung.

Tokio, 8. April. Die japanische Heeresverwaltung hat beschlossen, einen Vierjahresplan zur Verstärkung der Luftflotte aufzustellen.





# Eduard und Henriette

Roman von Hans Hülsen (23. Fortsetzung)

Barba hatte keine Tasse geleert. „Na, was mich betrifft, ich habe keinerlei Sehnsucht. Fertig? Also dann, vorwärts!“

Sie fuhren mit dem Lift, in dessen offener Tür ein Page schlaftrunken gewartet hatte, empor. Und wieder wäre über die verödete Halle das große Schweigen herabgefallen, wenn sich jetzt nicht der Amerikaner aus der Tiefe des Klubessels aufgerappelt hätte und mit langen Beinen zur Portierloge gegangen wäre, um ein polyglottes Gespräch über die Aero-Verbindung Zürich-Milano anzufangen und ein Ticket für morgen vormittag zu bestellen.

Gleich darauf fuhr abermals ein Auto vor, und durch die Tür erschien, von zwei dienenden Pagen in Empfang genommen, der erwartete Direktor aus Berlin. — Wer ist es? — Wir kennen ihn: es ist Direktor Ephraim von der „Teutonia“. Er hat sich vom Sommer her eine Woche Urlaubrest gelassen und will, ehe er weiterreist, einen Abend am Bodensee verbringen, den Frau Ephraim noch nicht kennt, während Herr Ephraim zwischen dem Nordsee und Sizilien so leicht nichts Neues finden wird. Hier in Meersburg, im „Hotel Seeblick“ zum Beispiel, war er, wie er sich gern erinnert, vor zehn Jahren, als Privatsekretär bei Sala & Cie., mit einer sehr blonden Dame, von der keine Frau — hoffentlich — nichts weiß —

Er trat, die schwarze Zigarre zwischen den Zähnen, an die Portierloge, erhielt, wie vorbestellt, die Zimmer 76 und 77, mit Bad, empfing ein nachgeschicktes oder vielmehr vorausgeschicktes Telegramm, ohne es zu öffnen, und fuhr mit dem Lift nach oben. Der Portier blieb zurück

und machte seinem chronischen Aerger gegenüber dem Empfangsschef im eleganten Gehrock Luft:

„Wie ich sagte, nur der und sonst keine Kage! Wundert mich, daß die Reichsbahn den Schnellzug nicht streicht!“

Aber er irrte sich in seinem Unmute! Denn, jetzt, mit dem leeren Schnellzug war doch noch ein Reisender gekommen, einer freilich, der an der Station aus Gründen der Sparsamkeit kein Auto genommen hatte, sondern zu Fuß gegangen war und infolgedessen fünf Minuten später im Hotel eintraf. Es ist auch ein alter Bekannter, aber ihn kennen wir noch viel länger und besser als den Direktor Ephraim. Mit einem Wort: Kraus! — Eduard Kraus, der entlassene Bürovorsteher der „Teutonia“, der gestern abend, wie wir wissen, von Berlin abgereist ist. Da steht er plötzlich in der Tür, in abgenutztem Wintermantel, einen schabigen Filzhut auf dem runden Seehundschädel und in der Hand einen einfachen Koffer aus brauner Vulkanfibre, den ihm sogleich ein Page abnimmt und zum Lift trägt.

Kraus sieht sich einen Augenblick lang, wie von großem Glanz geblendet, in der Halle um und geht dann mit zögernden Schritten, gleichsam über unsicheres Terrain, auf den Portier in der Loge zu. Folgendes Gespräch entspinnt sich:

„Ach, bitte, kann ich ein Zimmer bekommen?“

„Hat der Herr telegraphisch bestellt?“

„Ja wo, keine Ahnung! — Ist alles voll?“

„Ein Zimmer mit Bad?“

„Ne, nee! Nicht nötig! Ein einfaches Zimmer, das genügt mir!“

„Bedaure, das ganze Hotel ist voll. Ich hätte nur ein Zimmer mit Bad frei, im ersten Stock, nach dem See hinaus.“

„Sagen Sie mal — es wohnt doch Herr Barba hier?“

„Baron von Barba — jawohl!“

Baron!, denkt Kraus. Aha! Kriegslift! Weil der andere doch Baron! — Er sagt:

„Na, dann bin ich richtig! Also, sonst haben Sie weiter nichts? Was kostet das Zimmer?“ fragt er mißtrauisch (er mißtraut dieser ganzen Pracht, die ihn so verschwenderisch umgibt).

„Mit Bad zwölf Mari.“

„Zwölf — hm! Ich könnte vielleicht —“ (Er denkt bei sich, daß er ja in einem anderen, billigeren Hotel als diesem Babel, absteigen kann; aber dann besinnt er sich, daß das auf Barba einen schlechten Eindruck. — Und eine leise innere Stimme raunt ihm zu, daß nun ja doch alles egal sei; er setzt fort: „Also gut, ich bleibe.“

„Darf ich bitten, Herr —“, sagt der Portier, indem er ihm das Meldeformular und einen Bleistift hinschiebt. Kraus braucht eine Weile, um es durchzustudieren. Mein Gott, er hatte keine Erfahrung im Reisen! Die verschiedenen Rubriken, die so neugierig sind, pflichtgetreu, als handle es sich um einen Bericht an die „Teutonia“, auszufüllen. Da er fertig zu sein glaubt, wird er darauf hingewiesen, daß er auch den angebrachten Revers über die Haftpflicht des Hotels unterzeichnen muß, und er tut auch das nach sorgfältigem Studium. Der Portier überfliegt den Zettel:

„Sehr wohl, Herr Kraus. Zimmer drei, Herr Kraus Wünschen Sie, nach oben...?“

„Nein!“ sagt Kraus. „Später! Erst will ich Herrn Barba — Herrn Baron Barba“, verbesserte er sich mit einem pfißigen Zug im Gesicht: „Sagen Sie, bitte, mal dem Baron — Sie können ihm ja wohl telefonieren?“

„Herr Baron schläft.“

Fortsetzung folgt.

## Religiöse Vorträge

von Prediger H. Grohmann-Berlin vom 8. bis 14. April, abends 8 Uhr, in der Baptisten-Kirche Lodz, Nowotki. 27

Heute: „Wo ist der Himmel und was wird dort getan?“

Morgen: „Ist ein Verkehr mit der Geisterwelt möglich?“

Donnerstag: „Welcher Glaube ist der richtige?“

Freitag: „Einiges aus dem Inhalt der geheimnisvollsten Bücher.“

Sonnabend: „Der Kampf der Geschlechter — Mann und Weib, Liebe und Ehe — im Lichte der Bibel.“

Sonntag, vorm. 10 Uhr: „Warum fehlt den Kirchen und Gemeinden das Geld für die Missionsarbeit?“

nachm. 4 Uhr: „Was lehrt uns die Königin von Saba?“

Vollstunden werden von Dienstag bis einschließlich Freitag an jedem Nachmittag 5 Uhr im hinteren Saale über Räume 6-8 vom selben Redner gehalten

Eintritt frei!

## Bad-Butter Opatower

Tafelbutter, reinen Bienenhonig empfiehlt die Kolonialwarenhandlung Adolf Lipsti Główna 54 Tel. 218-55

## Venerologische Heilanstalt Zielona 2 (Petrikauer 47)

Von 8 Uhr früh bis 9 Uhr abends. Sonntags von 9-2 Uhr nachm. Von 11-2 n. 2-3 empfängt eine Ärztin

Konsultation 3 Zloty

## Heilanstalt „OMEGA“

Ärzte-Spezialisten u. Zahnärztl. Kabinett Główna 9 Tel. 142 42

Die Hilfeleistungstation ist Tag und Nacht tätig. Auch Visiten in der Stadt. — Elektrische Bäder Analysen. — Quarzlampen. — Röntgen Diathermie

Konsultation 3 Zloty 3.—

## Dr. med. Heller

Spezialarzt für Haut- und Geschlechtskrankheiten Traugutta 8 Tel. 179-89

Empf. 8-11 Uhr früh u. 4-8 abends. Sonntag u. 11-2

Besondere Wartezimmer für Damen für Unbemittelte — Heilanstaltskassette

## Spezialärztliche Venerologische Heilanstalt Zawadzkastraße 1 Tel. 122-73

Geöffnet von 8 Uhr morgens bis 9 Uhr abends

Venerische, Horn- und Hautkrankheiten. Seronehe Auskulte (Analysen des Urins, der Ausscheidungen und des Harns)

Vorbereitungshaus ständig tätig — für Damen besonderes Wartezimmer

Konsultation 3 Zloty.

## Dr. med. P. BRAUN

zurückgelehrt

Spezialarzt für Haut- und venerische Krankheiten Empfängt von 8 bis 1 und von 4 bis 8 Uhr abends

Cegielniana 4 Tel. 216-90

### Heilanstalt Petrikauer 294

bei der Haltestelle der Pabianicer Zufuhrbahn

Telephon 122-89

Spezialärzte und Zahnärztliches Kabinett

Analysen, Krankenbesuche in der Stadt

Tätig von 11 Uhr vormittags bis 8 Uhr abends

Konsultation 3 Zloty

Das Büchlein Zierfische sowie das Büchlein Das Aquarium zum Preise von 90 Groschen erhältlich in der „Vollspresse“ Petrikauer 109, von 10-1 und 3-7

Doktor Reicher Spezialist für Haut-, Sexual- und venerische Krankheiten Poludniowa 28 Telephon 201-98 zurückgelehrt

Empfängt von 8-11 und 5-8 Uhr, Sonn- u. Feiertags von 9-1 Uhr

<p>Rakieta Sienkiewicza 40</p> <p>Heute und folgende Tage</p> <h3>Hotel Pension</h3> <p>In der Hauptrolle: <b>LUCIEN BARUX</b></p> <p>Beginn an Wochentagen um 4 Uhr, an Sonnabenden und Sonntagen um 12 Uhr</p>	<p>Przedwiośnie Zeromskiego 74/76 Ec-e Kopernika</p> <p>Heute und folgende Tage</p> <p>Die wunderbare Wiener Komödie</p> <h3>Es war einmal ein Musikus</h3> <p>Schlagerlieder und viel Humor</p> <p>Gesprochen und gesungen in deutscher Sprache mit Ernst Verebes - Szöke Szakall - Nora Gregor</p> <p>Nächster Film: „Petersburger Nächte“</p> <p>Beginn täglich um 4 Uhr Sonntags um 2 Uhr. Preise der Plätze: 1.09 Zloty, 90 und 50 Groschen. Vergünstigungskarten zu 70 Groschen</p> <p>Sonntag 13. April 12 Uhr u. Sonntag 14. April 11 Uhr</p> <p>Jugend-Vorstellungen</p>	<p>Sztuka Kopernika, 16</p> <p>Heute und folgende Tage</p> <p>Alle sind bezaubert vom Film</p> <h3>Ball im Savoy</h3> <p>Schönste Filmoperette in deutscher Sprache</p> <p>In den Hauptrollen: die Dieb-linge von Wien: Gitta Alpar, Hans Jaray, Rozsi Barsonyi</p> <p>Beginn der Vorstellungen um 4 Uhr, Sonnabends, Sonntags und Feiertags 12 Uhr</p>	<p>Heute und folgende Tage!</p> <p>Przejazd 2</p> <p>Der in polnischer Sprache gesprochene Sensationsfilm</p> <h3>Schwester Marta ist ein Spion</h3> <p>mit Conrad VEIDT &amp; Madeleine CAROLL Herbert MARSHALL</p> <p>Außer Programm: Pat- und Paramount-Wochenplan.</p> <p>Kleine Anzeigen in der „Łódzki Dziennik“ haben Erfolg!</p>	<p>Theater- u. Kinoprogramm.</p> <p>Stadttheater: Heute 8.30 Uhr Mieszczuch szlachcicem</p> <p>Capitol: Lustige Witwe</p> <p>Casino: Verkaufte Stimme</p> <p>Europa: Die Jungen aus den Freiheitskämpfen</p> <p>Grand-Kino: Audienz in Ischl</p>
--	---	---	--	--